

G20 Çalışma ve İstihdam Bakanlarının Tavsiye Kararları

Paris, 26-27 Eylül 2011

(1) 2009 Eylül ayında Pittsburgh'da yaptıkları toplantıda liderlerimiz, krizden kurtulmanın temeline nitelikli işi koyan Güçlü, Sürdürülebilir ve Dengeli Kalkınmayı desteklemek amacıyla bir Çerçeve üzerinde anlaşmışlardır. Kendilerini *“işsizlere gelir, sosyal koruma ve eğitim desteği sağlamaya (...)”* adanmışlardır. Ayrıca *“mevcut zorlukların uluslararası düzeyde tanınmış çalışma standartlarının gözardı edilmesine veya güçsüz kılınmasına bahane oluşturmayacağı”* konusunda da görüş birliğine varmışlar ve *“ILO'nun çalışmaya ilişkin temel hak ve ilkeleriyle uyumlu politikalar yürütme”* konusunda kararlılıklarını ifade etmişlerdir.

(2) 21 Nisan 2010 tarihinde Vaşington'da gerçekleşen ilk toplantımızdan beri, krizlerle dolu bir dönemden geçmeye devam ediyoruz ve bu krizlerin sosyal sonuçlarıyla baş etmek zorundayız. İşsizlik, özellikle gençler arasında işsizlik, çoğu ülkede hâlâ kriz öncesi dönemden daha fazladır. İşin niteliğinin yükseltilmesi ve sosyal istikrar ile uyumun desteklenmesi, iktisadi büyümenin sürdürülmesi bakımından kilit rol oynayan saygın iş fırsatlarına doğru daha hızlı ilerlenmesi konuları üzerinde duruyoruz. Bu sebeple, istihdam teşvikinin iktisadi ve sosyal kalkınma gündemimizin en üst sırasında olması gerektiğine kuvvetle inanıyoruz.

(3) Burada Paris'te, Vaşington'daki tavsiyelerimizi ve Pittsburgh Zirvesi'nin (Eylül 2009), Toronto Zirvesi'nin (Haziran 2010) ve Seul Zirvesi'nin (Kasım 2010) Liderler Bildirileri'ni bütünüyle teyit ediyoruz. İşin niteliğini artıran, sosyal koruma sistemini güçlendiren, çalışmaya ilişkin temel hak ve ilkelere saygı gösteren ve iktisadi ve sosyal politikalarda daha fazla uyumu teşvik eden politikalara yeniden dikkat göstermek konusundaki kararlılığımızı belirtiyoruz. Saygın işin güçlü, sağlam ve sürdürülebilir kalkınmanın merkezinde olması gerektiğini kabul etmekle birlikte, sosyal diyalogun ve sosyal diyalog kuruluşlarının bu zorlukların üzerine eğilmeye yardımcı olma konusundaki önemli rolünü de vurguluyoruz.

(4) İşçi ve işveren örgütlerinin temsilcilerini, bu konularda yapılacak çalışmalara tam olarak katılmaya, öneriler sunmaya ve uygun olduğunda, Cannes'da yapılacak L20 ve B20 toplantılarının çerçevesini oluşturma konusu da dahil olmak üzere, gayretlerini birleştirmeye davet ediyoruz.

Bu hedeflere ulaşılması bakımından, Liderlerimizden aşağıda yer alan genel politika tavsiyelerinin dikkate alınmasını rica ediyoruz.

I – Gençler ile yardıma ve özel ilgiye muhtaç kesimleri özellikle gözetilen istihdam politikalarının geliştirilmesi

(5) Dünya yeni bir kriz tehlikesiyle karşı karşıya olmakla birlikte, istihdam hâlâ temel önceliğimizi oluşturmaktadır. İktisadi, sosyal ve demografik durumlarımız oldukça farklılık göstermesine rağmen bir bütün olarak ülkelerimiz istihdam sorunuyla uğraşmak zorundadır. İşgücü piyasaları giderek sıkışan bir şekilde, yüksek oranda istihdam kaybına ve yaratılmasına yol açan genel iktisat ve işletme düzeyindeki düzenlemelere maruz kalmaktadır.

(6) Özellikle gençler ile yardıma ve özel ilgiye muhtaç kesimler iş kaybından ve istihdamın yavaş büyümesinden daha çok etkilenmişlerdir. Eğitim ve öğretimden saygın işlere yumuşak bir geçişin sağlanması herkesin ortak konusudur. Toronto'daki Zirve'de (Haziran 2010) Liderlere sunulan G20 Eğitim Stratejisi'nde de yer alan, eğitim dünyasından iş dünyasına geçişin sağlanması konusu önceliğini korumaktadır. Paris'te 7 Nisan 2011 tarihinde yapılan üst düzey istihdam uzmanları toplantısından da bilgi alınmış olup, 12 Temmuz 2011 tarihinde Buenos Aires'te düzenledikleri çalışma, istihdam ve makroekonomik politikaları konu alan seminer için Arjantin Hükümeti'ne teşekkür ederiz.

(7) Bunlara bağlı olarak, iktisadi büyümenin istihdamın kapsamını arttıracak ve halklarımızın ihtiyaç duydukları nitelikli işlerin yaratılmasına katkıda bulunacak politikaları ve kurumları teşvik etmeye kararlıyız. Bu açıdan iktisadi büyüme ve istihdam ile sosyal **koruma arasındaki karşılıklı etkileşimlerin / korumanın birbiri üzerindeki etkisinin(*)** daha detaylı olarak tetkik edilmesi gerekmektedir.

(8) Güçlü, sürdürülebilir ve dengeli bir ekonomik büyüme koşullarında verimli istihdam ve saygın iş hedefinin gerçekleştirilmesi, bir takım makro ve mikro ekonomik politikaları gerektirmektedir. Yapısal reformlar, kayıtlı ve kaliteli işlerin artırılmasını teşvik eden aktif iş piyasası politikalarıyla birleştirilmelidir. Bu bağlamda; teşvik, destek ve beceri gelişimi unsurlarının uygun bir şekilde bir araya getirilmesini sağlayarak, uzun süreli işsizler ile yardıma ve özel ilgiye muhtaç kesimlerin desteklenmesi bakımından hükümetlerin rolü bulunmaktadır. Hükümetler, işverenler, eğitimciler ve bireyler arasında daha güçlü ve tamamlayıcı birliğin oluşturulması, ortaya çıkan beceri ihtiyaçlarına ülke ekonomilerince uyum sağlanması ve etkin bir şekilde yanıt verilmesi bakımından önem taşımaktadır.

Buna göre, aşağıdaki tavsiyeler üzerinde mutabakat sağlanmıştır:

(9) Ekonomi politikasının önceliği olarak istihdamın güçlendirilmesi

- Liderlerimizi güçlü, sürdürülebilir ve dengeli bir büyüme çerçevesinin ve ekonomi politikasının ana hedefi olarak istihdamı yeniden vurgulamaya ve bu bağlamda, ilgili farklı bakanlar arasında kapsamlı bir diyalog ve işbirliğini sağlamayı kolaylaştırmaya çağırıyoruz.
- IMF ve OECD yanında, diğer uluslararası kuruluşlarla işbirliği sağlanarak ILO'dan, iktisadi, demografik ve sosyal değişimlerimizi karşılamak üzere istihdam, iktisadi büyüme ve sosyal **koruma arasındaki karşılıklı etkileşim / korumanın birbiri üzerindeki etkisi(*)** ve yeterli düzeyde saygın ve verimli iş yaratılmasına ilişkin fırsatlar konusunda daha kapsamlı bir anlayışın desteklenmesini istiyoruz.

(10) Saygın iş bulmaları konusunda gençlerimizin daha iyi hazırlanması

- Okul ve işyerlerinin bir arada kullanıldığı ikili öğrenim veya çıraklığa dayalı eğitim sistemlerinin özellikle etkili olduğu konusunda hemfikiriz. Çıraklık, meslek eğitimi ve işe dayalı öğrenim sistemlerinin desteklenmesi konusunda kararlıyız ve bu amaçla kamu-özel işbirliğinin yaratılmasını destekliyoruz.

- **Güney-Güney/Güney varıküre ülkeleri arasında(*)** ve üç taraflı işbirliği dahil, tamamlayıcı girişimlerin oluşturulması, bilgi ve deneyim paylaşımının sürdürülmesi konularında mutabıkız. Özellikle, eğitim ve meslek eğitimiyle iş arasında bağlantı kuran stratejiler ve kurumsal eşgüdüm mekanizmaları konusundaki başarılı deneyimlere ilişkin işbirliğinin artırılması konusunda kararlıyız.
- G20 meslek eğitimi stratejisi doğrultusundaki beceri geliştirme çalışmalarının geliştirilmesini sağlamak üzere, OECD ve ILO'yu, ilgili uluslararası örgütlerle işbirliği halinde, bir bilgi paylaşım platformu kurmaya çağırıyoruz.
- Bu amaçla gençlerin istihdamı konusunda bir hükümetler arası çalışma grubunun (görev gücü) kurulmasını tavsiye ediyoruz. Sözkonusu hükümetler arası çalışma grubu (görev gücü), özellikle, Meksika'nın 2012 yılındaki Başkanlığı sırasında düzenlenecek G20 Çalışma ve İstihdam Bakanları toplantısının hazırlıklarını kolaylaştıracaktır. Çalışma grubunun amaçları ile görev ve yetkileri Ek:XX'de (ek belgeye henüz son şekil verilmediğinden ekte gönderilememektedir) belirtilmiştir.

(11) Sosyal alanda ve çalışma alanında kapsayıcılığın artırılmasını sağlayacak istihdam politikalarının oluşturulması

- Krizden çıkarılan dersleri akılda bulundurarak, daha ziyade vatandaşlarımızın yararları doğrultusunda, güçlü, sürdürülebilir ve dengeli bir büyümenin desteklenmesi için, iş piyasası politikalarımız ile diğer kamu politikaları arasında daha güçlü bir uyum sağlanmasını tavsiye ediyoruz. Özellikle işsizlik yardımlarının ve ilgili sosyal koruma düzenlemelerinin, mümkün olan en kısa sürede istihdama dönüşü sağlayacak önlemlerle her zaman bağlantılı olmasını tavsiye ediyoruz. İstihdam arzı ve talebinin birbirini geniş bir şekilde karşılamasını sağlayacak yöntem ve uygulamaların çeşitliliği konusunda daha fazla bilgi alışverişi gerçekleştirilmesi hususunda anlaşmış bulunuyoruz. Ayrıca ülkelerimiz arasında, özellikle **ışgücü hareketliliği / işgücünün dolaşımı**(*) konusunda yenilikçi yaklaşımlara ilişkin tecrübelerin paylaşılmasını da destekliyoruz.

- Yardıma ve özel ilgiye muhtaç kesimlerin ve karşılaştıkları zorluklar ile nitelikli işlere daha çabuk uyum sağlamalarında yardımcı olunması bakımından yararlanılacak yöntemlerin tespitinin iyileştirilmesine ilişkin olarak yürütülmekte bulunan çalışmaların genişletilmesi yönünde OECD ve ILO'ya çağrıda bulunuyoruz.
- İşgücünün kayda alınmasını ve çalışma koşullarının geliştirilmesini sağlamak üzere küçük ve orta ölçekli işletmeleri destekleyen politikaların güçlendirilmesi konusunda kararlıyız. Ayrıca kadın girişimciliğini de kapsayan, gelişen girişimciliğin önemini de vurguluyoruz.
- Ayrıca ILO ve OECD'yi ulusal, bölgesel ve uluslararası kuruluşlarla işbirliği içinde, hükümetlere ve sosyal taraflara bu alanlardaki çalışmalarında yardımcı olabilmeleri bakımından, bilgi birikimlerini artırmaya çağırıyoruz.

II – Her ülkeye uyarlanan sosyal koruma tabanlarının oluşturulması yoluyla sosyal korumanın güçlendirilmesi

(12) Sosyal koruma tabanlarına yapılan yatırım, sosyal adalete, istikrara, iktisadi kalkınmaya ve işgücü piyasasının gelişmesine yapılan yatırımdır. Sosyal korumanın faydaları - sosyal güvenlik ve istihdamın korunması – geniş kabul görmektedir. Bu, nüfusun sağlığını ve refahını artırır ve sosyal uyumu güçlendirir. Etkili sosyal koruma sistemleri ekonomik şoklara karşı dayanıklılığın oluşturulmasına ve krizin etkisinin hafifletilmesine katkıda bulunur ve uzun vadeli büyümenin yeniden dengelemesine yardımcı olur. Sosyal koruma sistemlerinin kriz ve doğal afet zamanlarında otomatik istikrar sağlayıcısı olarak önemli bir rol oynadığını kabul ediyoruz. Aktif işgücü piyasası politikaları ile istihdam ve sosyal korumanın birleştirilmesi toplumu kapsayıcı büyümenin **anahtarıdır/temel ögesidir(*)**.

(13) Bu bağlamda, 17 Haziran 2011 tarihinde Uluslararası Çalışma Konferansı tarafından kabul edilen sosyal koruma ile ilgili kararları ve Sayın Bachelet başkanlığındaki Sosyal Taban Danışma Grubu'nun tavsiyelerini memnuniyetle karşılıyoruz. Ayrıca, G20 Kalkınma Çalışma Grubu çerçevesinde yapılan çalışmaları da memnuniyetle karşılıyoruz. 10 Mayıs 2011 tarihli Sosyal Koruma Tabanı konusundaki Bezilya bildirgesini dikkate alıyoruz.

(14) Sosyal Koruma Tabanı kavramı herkes için temel sosyal güvenceleri ve yüksek standartların kademeli olarak uygulanmasını içeren sosyal güvenliğin genişletilmesine ilişkin bir strateji anlamına gelmektedir. Ülkelerin kendi ulusal öncelikleri ve daha geniş ölçüde sosyal, ekonomik ve istihdam stratejilerine uygun olarak ulusal sosyal koruma tabanının yapısının, uygulanma hızının ve güçlendirilmesinin belirlenmesinde bağımsız olarak hareket etmek her hükümetin kendi yetkisindedir. Özellikle, gelişmekte olan ülkelerde sosyal koruma tabanının uygulanması için gerekli yolların bulunması önemlidir.

Buna göre, aşağıdaki tavsiyeler üzerinde mutabakat sağlanmıştır:

(15) Güçlü, sürdürülebilir ve dengeli iktisadi büyümeye ve sosyal uyumun gerçekleştirilmesi amacıyla ulusal düzeyde tanımlanmış sosyal koruma tabanının geliştirilmesi

- Toplumlarımızın ve ekonomilerimizin iktisadi ve sosyal gelişimi açısından uygun hale getirilmiş sosyal koruma sistemlerine sahip bulunmanın öneminin farkında olarak, sistemlerimizi genişletmek ve geliştirmek, finansal açıdan daha güçlü, etkin ve sürdürülebilir kılmak için kendimiz harekete geçmeliyiz.
- Ulusal sosyal koruma tabanlarının, her bir ülkenin gelişmişlik düzeyine uygun olarak ve sağlık hizmetleri, yaşlılar ve engelliler için gelir güvencesi, işsizler ve çalışan yoksullar için çocuk yardımları ve gelir güvencesi ile uygun olduğu takdirde “işe dönüş” konusunda kamusal yardım programları gibi uygulamaları içerecek şekilde, aşamalı olarak kurulması konusunda kararlıyız. Bu amaç çerçevesinde uygun idari kapasite ve yeterli insan kaynağının önemini de vurguluyoruz. Sosyal korumanın toplumun tamamına, özellikle de yardıma ve özel ilgiye muhtaç kesimlere yayılması için gayret göstermeliyiz.

(16) Ülkelerin ulusal düzeyde belirledikleri sosyal koruma tabanlarının geliştirilmesi için, uluslararası örgütlerin çalışmalarının daha etkin bir eşgüdümle yürütülmesinin desteklenmesi

- Sosyal koruma tabanı yaklaşımı, uluslararası kuruluşların öncelikleri ile daha iyi bir şekilde bütünleştirilmelidir. Bu amaçla, ilgili tüm uluslararası ve bölgesel kuruluşların, uluslararası politika uyumu ve eşgüdümünü sosyal koruma tabanı yaklaşımı çerçevesinde güçlendirmeleri ve ulusal eylemleri desteklemek üzere eşgüdümlü olarak uzmanlık ve kaynaklarını harekete geçirmelerini tavsiye ediyoruz.
- İlgili uluslararası kuruluşlara, aralarındaki işbirliğinin bir parçası olarak, ülkelere, farklı ekonomik gelişmişlik düzeylerine göre kendilerine uygun göstergelerin geliştirilmesi ve sosyal koruma tabanının uygulanmasındaki gelişmelerin planlanması konularında destek olunması tavsiyesinde bulunuyoruz
- Güney-Güney/Güney yarıküre ülkeleri arasında, üç taraflı, çok taraflı, iki taraflı ve Kuzey-Güney yarıküre ülkeleri arasındaki işbirliklerinin daha güçlü hale getirilmesi, sosyal koruma konusunda bilgi paylaşımı ve kapasite geliştirilmesi için çağrıda bulunuyoruz. İstihdam olanaklarının ve işletmelerin rekabet gücünün artırılması, sosyal koruma sistemlerinin sürdürülebilirliğinin sağlanabilmesi bakımından, sosyal korumanın finanse edilmesiyle de bağlantılı olarak, sosyal koruma ve istihdam arasındaki karşılıklı ilişkilerin daha fazla incelenmesi ve paylaşılması konusunda uzlaşmış bulunuyoruz.

(17) Ulusal düzeyde belirlenen Sosyal Koruma Tabanlarının uygulanabilmesi için gerekli finansmanın etkin bir biçimde sağlanması

- Uygun her finans kaynağının, her bir ülkede ulusal sosyal koruma tabanının uygulanması için kullanılması konusunda ısrarlıyız. Özel kesim bağışçıları ve sivil toplum örgütlerini de katkı sağlamaya davet ediyoruz.

- Uluslararası toplumun, dünya genelinde sosyal koruma zeminlerinin sağlanması için uluslararası dayanışma düzenlemelerini takviye edici yeni yöntemler önermesini teşvik ediyoruz.
- ILO ve IMF'den, diğer uluslararası örgütlerle birlikte, ulusal ihtiyaçlar ve şartlar gereğince Hükümetlere sosyal koruma zeminlerinin artarak uygulanması konusunda yardımcı olma rollerinin yerine getirilmesi amacıyla, gerekli mali politikaların tanımlanması konusunda işbirliklerinin güçlendirilmesini talep ediyoruz.

III – Sosyal hakların ve çalışma haklarının etkili bir şekilde uygulanmasının desteklenmesi

(18) Pittsburgh'da, Liderlerimiz "*ILO'nun Çalışmaya İlişkin Temel Hak ve İlkeleri ile uyumlu politikalar yürütmeye*" yönelik bağlılıklarını ortaya koymuşlardır. Böyle olmakla birlikte, Çalışmaya İlişkin Temel Hak ve İlkelerin etkili ve evrensel biçimde uygulanabilmesi için hâlâ birçok şeyin yapılması gerekmektedir. Biz, ILO ile birlikte etkili bir uygulamayı teşvik etmek konusundaki çabalarımızı hızlandıracığımızı taahhüt ediyor ve bu anlamda sosyal tarafların kritik rolünün altını çiziyoruz.

(19) 2009 yılı ILO Küresel İş Paketi'nde da sözü geçen ilgili uluslararası çalışma standartlarının rolünün ve süregelen öneminin ve sosyal diyalogun bu çalışma standartlarının uygulanmasını kolaylaştıracağına bilincindeyiz. Aynı zamanda, insana yakışır işlerin desteklenmesinin, kişinin iş sağlığının ve güvenliğinin korunmasını güvence altına alabilecek tedbirleri içeren kaliteli işlerin artırılmasının ve etkili sosyal diyalog temeline oturtulmuş iş ilişkilerinin önemini farkındayız.

(20) Bu alanda yapılan deneylerin özellikle de Çalışmaya İlişkin Temel Hak ve İlkeler ile ulusal yasaları birleştirerek çalışanların refahını ve işyerindeki verimliliği artıran IFC – ILO "Daha İyi İş" Programı gibi çalışmaların değerini önemle vurguluyoruz.

Buna göre, aşağıdaki tavsiyeler üzerinde mutabakat sağlanmıştır:

(21) Çalışmaya İlişkin Temel Hak ve İlkelerine Uyulmasının Sağlanması

- 1998 tarihli ILO Bildirgesi'nde belirtilen Çalışmaya İlişkin Temel Hak ve İlkelerine tamamiyle uyulması hususundaki kararlılıklarını Liderlerimizim yeniden vurgulamalarını tavsiye ediyoruz.
- Ayrıca hiç bir meşru karşılaştırmalı üstünlüğün, temel hakların ihlaline gerekçe oluşturamayacağını ve çalışma standartlarının korumacı amaçla kullanılmayacağını belirten 2008 tarihli Adil bir Küreselleşme İçin Sosyal Adalet Bildirgesi'ne bağlılığın teyidi için çağrıda bulunuyoruz.
- Kalkınma ve büyümeyi destekleye yönelik ulusal politikalarımızı uygularken, ILO'nun İlişkin Temel Hak ve İlkelerine uygun saygın işlerin teşvikini hedefliyoruz.
- ILO'dan, sekiz Temel Sözleşmenin onaylanması yönündeki teşviklerinin ve tüm üyelerinin Çalışmaya İlişkin Temel Hak ve İlkelerin uygulamasının sürdürülmesini destekleme ve izleme çabalarının sürdürülmesini talep ediyoruz

(22) Uluslararası Çalışma Standartlarının Geliştirilmesi

- Uluslararası çalışma standartlarına uyum sağlamak için ulusal kapasitelerin güçlendirilmesini öneriyoruz ve bu bağlamda çalışma hayatının etkin yönetimi ve denetimi sisteminin son derece önemli rolünün altını çiziyoruz.
- İşçi sağlığı ve güvenliği daha yüksek seviyelerde olan ekonomilerin çok daha verimli ve rekabet edebilir olduğunu göz önünde buldurarak, işverenlerin ve çalışanların güvenlik ve sağlık tehlikeleri konusuna eğilmelerini teşvik için işyeri kültüründe değişiklik yapılmasını öneriyoruz.

- Karşılıklı olarak mutabık kalındığında, teknik yardım ve bir taraftan verimliliği yükseltirken yeni iş imkanları yaratan, diğer taraftan da çalışanların refahını artıran başarılı stratejilerin aktarılması yoluyla çalışmaya ilişkin temel haklara ve ulusal iş kanunlarına daha fazla uyum sağlanması konusunda ülkelerin birbirlerine yardım etmelerini tavsiye ediyoruz.

IV – İktisadi ve sosyal politikalar arasındaki uyumun güçlendirilmesi

(23) Politika tutarlılığının güçlendirilmesi küreselleşmenin sosyal boyutunun güçlendirilmesi bakımından son derece önemlidir. Özellikle, istihdam, sosyal koruma ve çalışma hakları alanında hedeflerimize ulaşılmasında kilit önem taşımaktadır.

(24) Özellikle iktisadi ve sosyal hedefler bakımından uluslararası kuruluşlar arasında daha iyi bir uyum sağlanması amacıyla her ülkede daha fazla eşgüdümün sağlanmasının önemine de dikkat çekiyoruz.

(25) Uluslararası kuruluşlar arasında işbirliği alanındaki mevcut uygulamaları memnuniyetle karşılıyoruz ve aralarındaki politika uyumunu güçlendirmek suretiyle söz konusu kuruluşları bu uygulamaları yaygınlaştırmaya teşvik ediyoruz.

Buna göre, aşağıdaki tavsiyeler üzerinde mutabakat sağlanmıştır:

(26) 2008 Adil Bir Küreselleşme İçin Sosyal Adalet Bildirgesi'nin tam olarak uygulanması

- Liderlerimize, ILO ve diğer uluslararası kuruluşlar arasında daha fazla uyumun temelini oluşturan 2008 ILO Bildirgesi'nin tam olarak uygulanmasına yönelik desteklerinin vurgulanmasını tavsiye ediyoruz.

(27) Politikalarımız arasındaki uyumun güçlendirilmesi

- Liderlerimize, iktisadi ve sosyal politikalarımızın eşgüdümünün ve uyumunun geliştirilmesi ve küreselleşmenin sosyal boyutunun güçlendirilmesi amacıyla ekonomik, parasal ve mali konuların yanı sıra, Çalışma ve İstihdam konularını da incelemeye devam edilmesini tavsiye ediyoruz.

- Ülkelerimiz içindeki uyumun ve hükümetler arası işbirliğinin güçlendirilmesi konusunda kararlıyız.

(28) Uluslararası kuruluşlar arasındaki işbirliğinin daha fazla geliştirilmesi

- Liderlerimize, ortak konularda danışma, bu alandaki araştırma, inceleme ve işbirliği faaliyetlerinin eşgüdümün daha iyi sağlanması gibi yollarla ilgili uluslararası kuruluşlar arasındaki geliştirilmiş uyumun desteklenmesini tavsiye ediyoruz. Bu, konuya ilişkin olarak yönetim makamlarının yetkileri ihlal edilmeksizin, işbirliği anlaşmaları ya da gözlemci statüsünün verilmesi dahil olmak üzere diğer kurumsal ve uygulanabilir düzenlemeler şeklinde gerçekleştirilebilir.
- Bu alandaki kuruluşlar arasında işbirliği deneyimlerinin ve özellikle saygın iş konusunda ILO ve Dünya Bankası'nı bir rapor hazırlamaya davet ediyoruz.
- Diğer Uluslararası Kuruluşlar tarafından desteklenen iktisadi ve mali politikaların sosyal etkisinin değerlendirilmesi amacıyla yeri geldiğinde Uluslararası Çalışma Bürosu'na danışılmasını tavsiye ediyoruz.

(29) Bir sonraki toplantımızın Meksika'nın Başkanlığında 2012 yılında yapılması konusunda mutabakata varmış bulunuyoruz.

Not: Tercümede Fransızca metin esas alınmıştır.

(*) Metnin daha iyi anlaşılabilmesi için tercüme eklenmiştir.